

攜手打造全民數位服務新風貌

賴麗香 國家圖書館採訪組編輯

一、前言

國家圖書館（以下簡稱本館）在數位出版及數位閱讀時代，積極扮演橋接者的角色，並朝落實數位閱讀及擴大電子書閱讀人口的目標努力。其中，於5月17日聯合行政院新聞局、美國在台協會、中華民國圖書館學會、台灣數位出版聯盟協會、電子閱讀產業推動聯盟等單位，假本館國際會議廳舉辦「攜手打造全民數位閱讀新風貌—數位出版與數位標準國際研討會」，期望藉由研討及交換新知，促使我國數位出版產業發展能朝向標準化、共通化發展，以利我國數位文化之國際傳播交流。

二、開幕

研討會開幕式由國家圖書館顧敏館長主持，顧館長除致詞歡迎貴賓與會，更展示《2009 國家圖書館年報》EP 同步出版的電子版 Flash 檔，呼應本次研討主題，揭開研討會序幕。研討會特邀美國在台協會發言人暨文化新聞組組長何志（Thomas Hodges）為開幕貴賓，何組長於致詞時不僅肯定新聞局、國家圖書館過去在文化、資訊的保存、傳播與推廣方面的努力與成就，也期許國家圖書館在數位出版、永久典藏及閱讀方面再次扮演領導的角色。

三、專題演講

研討會安排2場專題演講，分別邀請美國國家資訊標準組織（National Information Standards Organization, NISO）執行董事 Todd Carpenter，以

「從標準的觀點探討數位出版產業與圖書館服務」為題；財團法人資訊工業策進會創新應用服務研究所陳美莉組長以「台灣電子書標準發展」為題進行專題演講。2位講者分別由國際及台灣兩方面介紹電子書標準的最新現況。

Director Todd Carpenter 針對（1）電子書的檔案格式（format）、識別（identification）、特性、國際編碼等方面的發展及面臨的挑戰；（2）詮釋資料供應鏈對出版商、經銷商及國家圖書館所帶來的挑戰；（3）版權控制與剽竊；（4）電子書的未來發展等議題深入剖析。面對電子書發展的趨勢，相關各界均面臨挑戰，Director Carpenter 認為國家圖書館在資料交換標準方面扮演重要的角色，並建議我國國家圖書館能多參與國際數位保存相關活動、討論相關議題。由此可知，國家圖書館推動全國性電子書保存計畫刻不容緩。

演講後現場反應熱烈，與會者對電子書之 MARC 格式、音樂資料之 DRM、ISTC 的應用範例、DOI 應用於電子書之識別等議題，進一步就教於 Director Carpenter。其中有關 DOI 的應用，Director Carpenter 認為比較適合應用於檔案存放於網際網路上永久典藏位置的辨識，較不適合作為電子書的辨識碼。

陳美莉組長的演講就電子書標準的推動緣由、台灣電子閱讀產業推動聯盟、現階段推動成果，以及近期重點工作等有關技術標準研發及實務應用做深入剖析與歸納，提出許多業界關心的實務做法及可能的解決方案，如中文直書可能的做法、多媒體應用可能解決的方案，引發與會者熱烈迴響與

討論。陳美莉組長認為台灣擁有優秀的電子研發廠商，如果能進一步整合軟體與硬體，掌握關鍵零組件自主能力，必能讓產業價值鏈發揮產值效益，並在國際上成為數位出版標準的領導先驅。

四、圓桌會議

本次研討會於專題演講後安排1場圓桌會議，由本館特藏組俞小明主任主持，Director Carpenter擔任主談人，與會出版業界、政府相關單位，以及圖書資訊界代表30餘人，齊聚國家圖書館188會議室，針對電子書國際編碼深入議題、電子書

詮釋資料標準、電子書法定送存與相關法規等議題，進行深深入的討論及交流。其中，與會者提問有關 ISBN 應用於一本書不同章節編碼的可行性，Director Carpenter 認為可行，但較適合用於出版者以章節販售的產品，在此情況下，ISBN 做為識別碼就顯得非常重要。

五、電子書服務平台展示及數位閱讀體驗

研討會另安排9家國內本土數位出版廠商，展示介紹其電子書服務平台功能，讓與會者掌握國內電子書平台產品與服務的內涵，同時經由實際的觸控與親身觀察，體驗未來數位閱讀的全新風貌。

六、結語

本次研討會雖僅為時1天，但內容豐富精彩，與會者無不認為收穫滿載。從電子書相關技術標準的發展、出版業界及圖書館界的應用，乃至於閱聽人的實際閱讀體驗，都有完整的呈現及深入的討論。整體而言，此次會議已達到增進我國政府機關、數位出版業界及圖書資訊界，掌握國際數位出版及其產業的相關標準發展現況與運用趨勢，同時透過電子出版產業相關廠商的參與，展示國內電子書平台及數位閱讀器功能，以及擴大會議參與層面及影響效應等目的。



顧敏館長（中）與 Director Todd Carpenter（左2）、吳英美副館長（右2）、採訪組蔡佩玲主任、賴麗香編輯（右1）合影。



顧敏館長（右3）向 Director Todd Carpenter（左2）展示《2009 國家圖書館年報》iPAD 版。



Director Todd Carpenter 專題演講現場，聽眾皆仔細聆聽，獲益匪淺。